夫年開始，香港人遊英國飛機，來回票價不到三千元，乃史以來最低價位，因爲包機單程收費僅要一千六百元，廉價機票還可以花十四元買保險意包有水同。

近年來包機生意異常蓬勃，旅行社安排大旅行團到世界各地旅遊觀光，採用包機的價錢，低廉百分之二十五以上，其中且有低過百分之五十，因此定期班的民航機，生意大受影響，各國航空公司一經過詳細研究後，由國際航空協會出頭，乃通過一律減低旅行團體的機票價格，寧可將個人的機票價格提高以資彌補，故此目前由香港前往各國之機票，大體上都提高了百份之五至百份之十，反而旅行團的機票收費，則廉宜百份之四十左右。

以香港前往美國西部岸的機票價格來說，由本月一日起，經濟客位由前之四百六十五美元增加到四百七十七美元，來回價票則由八百八十三元五角美元，增至九百五十四美元，價格約提高百份之八。但旅行團的機票價格，來回票價却由六百九十美元減低至六百四十九美元，比個人的來回票價由差達三百零三美元之多。

目前香港一家包機公司的收費，由香港至美國西岸三藩市，單程收費亦要三百六十五美元，比定期班機之四百七十七美元，便宜約一百一十二美元，即相等於六百七十三港元。至於包機的票價，則是相當嚴重。

香港有史以來最高的航機票價，就以包機來說，最低廉的單程票價亦要一千六百元，故此新票價所給予包機的打擊，極少，這一場減價戰，已進入短兵相接的階段。

香港到歐洲和英國的機票，亦作差不多幅度的增加，因此英國海外航空公司，乃再度創價搶生意，英航進行三絕招，乃是香港和英國的關係，仍屬本土，英國領土航線，由香港乘機中途不停站，直抵倫敦的機票價格，只需由英國政府批准即可，毋需發動其他國家，故此由本月開始，香港至倫敦的經濟客位來回票價，雖已增至七千四百一十二港元，但如直飛英倫，在歐洲的各國不下機停留，則只收費二千八百九十元，比學生的來回機票價三千五百元還要低。

被稱爲「觀光英國」的特別節價機票，較普通機票價格低逾一倍有多，香港有史以來最高的航機票價，就以包機來說，最低廉的單程票價亦要一千六百元，故此新票價所給予包機的打擊，是相當嚴重。

生活講座（二〇八）

濫醉一宵連一宵 傷身一步深一步

這時候就會影響到本人的工作，及食慾不振，並且常常發生胃病，心窩部位覺得苦悶，時時惡心，或者胃部不舒，胃部，脹還會腹瀉或便秘。

第三個時期，因飲酒日久，中毒更深，引起種種胃部病患，如胃潰瘍，胃癌，胃液缺乏等等，或者忽然來一次「抽筋」，渾身肌肉時時作痛，手脚老是發抖，舌頭不自然，腹瀉和水腫等現象也會相繼出現。這種情況，是由於神經中毒而引起了精神的病候。至於專門損害到某部腦神的現象，更是令人心驚胆寒了。

現在香港的酒店洋俱全，對飲少運動的人未嘗沒有益處，但是飲多之後對心臟肝臟胃腸等等，都是沒有益處的。

現在有幾位議員，和社會賢達，都發表過對青少年犯罪，主張用重刑，不可以送感化院感化因爲恩威時受不到什麼感化教育，反而結識了許多平時找不到的壞朋友，

「感化」變好實在少 學好不成反「深造」

華僑大酒樓
W. K. GARDENS
127 East Pender St., Vancouver 4, B. C
電話：六六四式・六八一大
主理 才文 甄
全部革新 地方雅潔 大小餐房 晉樂舞池 正宗粵菜 色香味厚 選料上乘 社團宴會 壽筵喜慶 隨意小酌 無任歡迎 服務週到
分晨一時至凌晨四時下午四時間營業

新到大批 1972
ZENITH
Chromacolor T V AT
NATIONAL TV & HI FI
SALES & SERVICE
2125 Commercial Dr. 253-6636
JIM CHAN
15 Years Dealer Zenith Noresco
專修理及售賣 各名廠電視機 電唱機錄音機 及各種零件眞空管等 無線電 歡迎參觀

醫中泉雲盧
亞省點頓
電話：四二四九八九七
電話時間：上午十一時至下午二時

國際攝影院
香港藝術人像攝影名家許務本
彩絕黑白 真攝
結婚禮照 免費代新娘化裝
團體 家庭 護照
★晚上及假期請先特約★
INTERNATIONAL STUDIO 874-3322
4003 KNIGHT ROAD, VANCOUVER, B.C.

JAY'S FURNITURE & APPLIANCES STORE
135 E. Pender ST., Vancouver, B. C.
685-0825 余惠霖 謝健文 876-3102
電視機皇之皇
ZENITH CHROMACOLOR 顏色 T. V.
請來參觀，我們的修理部人員是由本埠 ZENITH 公司總代理嚴格訓練出來的技師，隨時爲閣下服務。

楓樹花鋪
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST.
PORT MOODY B. C.
Phone: 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花 喜慶恰花 結婚花球 新顯膠花 花牌花圈 花籃襟花 各式常備 價廉工精
特設代理 雲高華埠 哥街 575 大生雜貨店
電話 683-0331

印務局
TIN TIN PRINTI
636 MAIN ST. PH
也都印 價格相宜 起貨快捷
歡迎惠顧

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定東街二五四號
最後今天
邵氏出品名著改編哀艷動人 彩色巨片
林黛 丁紅 關山 主演
未看上集，看下集更精彩。
下集大結局
明天放映 邵氏出品 義士抗暴 敵愾同仇 戰爭激烈 彩色巨片
大地兒女
樂蒂 陳厚 金銓 聯合主演

威發實業有限公司
Wakefield Associates Realtors Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
新地址 5715 Joyce Rd.
(41st & Joyce at Kingsway,)
185 E. Pender St. Van. 4, B. C.
電話：Office 437-1107, 688-9848
Residence 325-3965
▲東區，墨爾本街近頃士威六個月新屋一幢，一廳三睡房全部地毯闊敞，間價三萬七千九。
▲東區，三十八街近巴士學校，一廳兩睡房仔屋一間，五百元首期可以買得，機會莫失。
▲東區，載士街近頃士威菓舖連實業，每日生意平均一百五十，開價三萬九千九。
▲西區，百老滙街咖啡濕間，開價一萬六千五。
▲埠仔菓舖連實業連同機器洗衣生意廉讓，大萬八千五，機會難逢。
▲尚有柏文人息屋商業樓宇，菓舖咖啡濕等盤，恕不盡錄，歡迎垂詢。
▲本公司專門建築新屋分佈東區各處。
▲香港南洋各有現款買屋歸及生意歡迎僑胞交屋本公司出賣，服務保證週到。
▲西區，格蘭埠街唐番番館廉讓，旺地區，好架樓，缺乏人力，潛力很大，機會莫失。
▲銅埠奇化街翻新屋一幢四睡房，間樓全工庫，近交通學校，實價二萬三千。
associates Ltd WAKEFIELD REALTY (1971)
鍾偉業
DICK CHUNG
Residence 876-9040

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話：681-8531
新從祖國運到高級補劑：
北京蜂王精，蜂乳精，蜂乳漿，人參精，治傷風感冒風濕良葯
感冒丹，川貝精，銀壳解毒片，桑菊飲片，狗皮羔，寶珍膏，傷濕止痛膏。零售批發，極表歡迎！
另有特價商品供應：
白棵干每斤四角，鳳尾魚每千四角五分，乾菜心五千一元，黑瓜子每磅四角五分，雙燕沙河粉每斤三角，上海蓮蓉五千一元。五十磅庄五羊牌絲苗米每包大元九角五分。另有人民畫報，紅旗，中國建設，畫報，大量供應，懷迎讀者選購。（凡購物有精美祖國風景日曆贈送）

隆有限公司
WAH LOONG I
278 E. PENDER ST., VANCOUVE
Tel. 684-4428
總代理（香港新華海產公司）
新運到
適合飲館用，各種西士蝦肉
食者佳音：
唐山各種冰霜魚類
特選各種鹽藏咸魚
請光臨選擇，你喜歡的一種
務使你滿意而歸

CANADA TRUST
買賣房屋 工商樓宇 公寓大廈 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
湯天豪
HOWE TONG
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527
▼尚有大批新盤，不能盡錄。欲知詳情，請電話詢問。
▼四十組三·Rise柏文，式年新，有升降機，地下停車場，近交通商店，沙灘，風景優美。因合夥不和，願廉價出讓，莫失良機。
▼近學校，交通及公園，開價三萬四千元。
▼車場，近交通商店，沙灘，風景優美。因合夥不和，願廉價出讓，莫失良機。
▼和，願廉價出讓，莫失良機。
▼尚有大批新盤，不能盡錄。欲知詳情，請電話詢問。
▼屋三睡房三廳，十年舊，土庫全部裝修如新，近學校，交通及公園，開價三萬四千元。
▼四十組三·Rise柏文，式年新，有升降機，地下停車場，近交通商店，沙灘，風景優美。因合夥不和，願廉價出讓，莫失良機。
▼靚屋三睡房三廳，十年舊，土庫全部裝修如新，近學校，交通及公園，開價三萬四千元。
▼短期燒爲百萬富翁，僅需三分之一現款，餘額全部免息付還，問君幾時能有這機會？
▼邊遠地皮約四十英畝，位Richmond大公路旁，隔鄰工廠林立，政府經已建築水渠Sewer工程可望短期燒爲百萬富翁，僅需三分之一現款，餘額全部免息付還，問君幾時能有這機會？
▼銀行要求，定價八萬九千元，貸款利息八厘。
▼賺錢殘館因業主退休廉讓，約一百座位，一切傢俬設備如舊，位溫哥華市區，好位置。
▼好商業樓，位紐街本四十九街，兩間鋪位，樓上三組聯房，定價七萬元。
▼Seymour街商業樓，階磚建築，地寬50×126尺，Zoning Cm-1 就是可建十多層高大廈，好租客，有出約，定價八萬九千元，貸款利息八厘。

黃埠人證公社行旅
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res. 733-3202
㊀香港集體長期機票單人遊覽機票種種有賣樣樣可靠請來查詢
△遊覽檀島墨京澳洲歐洲機票特廉
△各埠機票及旅行保險即定即發
△請用家庭機票或者老或青年機票移民機票歡迎分期付欵代辦護照
㊁新舖位出批——業主能建新舖位喜市定東街三四〇號及二五七號

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
機製爽滑麵
口味道 招牌保證
ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4 B. C
Phone: 681-3959

銀信託億兆
YORKSHIRE TRU
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4.
PHONE 685-3935
★特別存欵四厘二五（由三千元起，日日計息一次）
壹切存欵有加政府保障萬無壹失
定期 一年期五厘七五 三年期六厘半 五年期七厘半
存欵 式年期六厘 四年期七厘
活期存欵四厘七 每月五日以前所開之戶口均由壹日起計利息
營業時間：由星期一至星期五 每日上午九時十至下午五時半
董事 黃宗振 副經理 爾玉漢